

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

13 JULI 1979

WETSONTWERP

betreffende overdracht van bevoegdheden
voor de uitvoering van de richtlijnen
van de Raad van de Europese Gemeenschappen,
betreffende de geneeskunst, de verpleegkunde,
de paramedische beroepen en de dierengeneeskunde.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾

Artikel 1.

Ten einde de uitvoering te verzekeren van de bepalingen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen, is de Koning gemachtigd, bij in Ministerraad overlegde besluiten, de wetbepalingen betreffende de beroepen, bedoeld in het koninklijk besluit n° 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunde, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, alsook de wetbepalingen betreffende de dierengeneeskunde te wijzigen, aan te vullen en eventueel op te heffen.

Art. 2.

De Koning kan, wanneer zulks nodig is, de toepassing van de overeenkomstig artikel 1 getroffen bepalingen afdwingen, door administratieve, disciplinaire sancties en door strafmaatregelen; deze laatste mogen evenwel een gevangenisstraf van zes maanden en een geldboete van vijfduizend frank niet te boven gaan.

Brussel, 12 juli 1979.

De Voorzitter van de Senaat,

R. VANDEKERCKHOVE.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

W. MESOTTEN.

J. DE SERANNO.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

989 (1976-1977) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

455 (1977-1978) — N° 1.

— N° 2 : Amendementen.

199 (B.Z. 1979) — N° 1.

— N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

12 juli 1979.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

13 JUILLET 1979

PROJET DE LOI

contenant délégation de pouvoirs
pour assurer l'exécution des directives
du Conseil des Communautés européennes,
relatives à l'art de guérir, à l'art infirmier,
aux professions paramédicales et à l'art vétérinaire.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT ⁽¹⁾

Article 1.

Afin d'assurer l'exécution des dispositions du Traité instituant la Communauté économique européenne et des directives du Conseil des Communautés européennes, le Roi est habilité, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, à modifier, compléter et éventuellement abroger les dispositions législatives relatives aux professions visées à l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales, ainsi que les dispositions législatives relatives à l'art vétérinaire.

Art. 2.

Le Roi peut assurer, s'il y a lieu, l'application des dispositions prises en vertu de l'article 1^{er}, par des sanctions de nature administrative, disciplinaire et pénale, ces dernières ne pouvant excéder une peine d'emprisonnement de six mois et une amende de cinq mille francs.

Bruxelles, le 12 juillet 1979.

Le Président du Sénat,

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

989 (1976-1977) :

— N° 1 : Projet de loi.

455 (1977-1978) — N° 1.

— N° 2 : Amendements.

199 (S.E. 1979) — N° 1.

— N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

12 juillet 1979.